

MESAZ INTERNASYONAL pu FET TRAVAY 2020

Kuma sak lane alokazyon Fet Travay
LALIT finn resevwar plizir mesaz pu nu manb ek sinpatizan
depi lorganizasyon sindikal ek parti revolisyoner dan diferan pei,
kuma Sid Afrik, Zapon, Lafrans, Latirki, Lamerik, Gran Bretayn ek Namibi.
Li enn fason pu nu gard sa lespri internasyonalist
ki finn karakteriz Fet Travay tut long so listwar.
Zordi fas a kriz saniter ek ekonomik Covid19
li ankor plis nesaser pu kontiyn devlop e mem etann sa kalite korperasyon la
pu anplifye mobilizasyon klas travayer
fas-a tantativ klas kapitalist ek zot guvernman
pu fer travayer sarye fardo resesyon ekonomik dan lemond.

Depi: Japan Revolutionary Communist League (Revolutionary Marxist Faction)

Premye mesaz li depi enn parti dan Zapon. Manb LALIT Rada Kistnasamy ti zwenn delege sa grup la dan fet anyel Lutte Ouvriere (LO) dan Lafrans an 2018. Depi sa, nu finn ena plizir lesanz mesaz solidarite avek zot lorganizasyon dan kad Fet Travay uswa rasanbleman anti-lager. Zot pran lapenn pu mem tradir mesaz LALIT an Zapone pu pibliye dan zot lagazet ek dan zot Revi. Sirman ena lekter ki finn deza truv foto enn aksyon LALIT, ar lekritir Zapone anba, dan enn zot piblikasyon. Ala zot mesaz:

“Comrades in Mauritius,

“Amid the pandemic depression, ruling classes and their governments are imposing great sacrifices on the toiling masses. Denounce them!

“In Japan, the Shinzo Abe-led government declared a “state of emergency” with no compensation given to the toiling masses in the lurch. Capitalists are sacking a mass of workers. The infection has spread throughout the country due to Abe’s neglect, which has been consistent from the initial stage to the present. We are fighting to overthrow this neo-fascist government.

“Comrades in Mauritius,

“The world working class must stand up in solidarity now to break through this crisis fundamentally. Let us unite and topple down US, Chinese, Russian, Japanese, European rulers and those all over the world, who are plunging us into an abyss!

“Akira Kato

“Japan Revolutionary Communist League (Revolutionary Marxist Faction)”

Mesaz depi: **NEWS AND LETTERS COMMITTEES (USA)**

Dezyem mesaz li depi enn grup dan Leta Zini. News and Letters enn lorganizasyon Marxist Imanist dan Lamerik. Zot pibliye enn revi ki nu resevwar regilyerman e dan lekel ena suvan

lartik lor LALIT. Nu finn gard enn kontak ar zot depi petet plis ki 20 an – dan enn fason pa ditu birokratik. Rajni Lallah ek Lindsey Collen ti zwenn enn zot ansyin manb pu zot pandan enn Konferans Internasyonal dan Sid Afrik. Zot magazinn kapav dimunn finn gayn ansyin kopi dan sa bann parsel nu abitye distribye pu Fet Travay GRNW. Ala zot mesaz:

“International greetings to our friends and comrades in LALIT. We applaud your theme this year on the working class and question of land—it’s a theme that has world ramifications.

“Right now, people in the United States are dealing with a president who only cares about being reelected and wants to open the economy no matter how many workers it kills. Due to this shameful lack of leadership it took pressure from workers, women, youth and people of color to push states to protect their populations from COVID-19. The present battles between capital and labor over how the pandemic will change society call for the deepest solidarity and theoretical preparation for the battles ahead, including the question of what happens after the revolution. In the future, we will live on a planet damaged by capitalism, but the possible kinds of life we can have are poles apart, depending on whether we succeed in fundamentally transforming society. In the absolute opposite of today’s society, one based on freely associated labor instead of slavery to capital’s production for production’s sake, we can leave behind pervasive misery, precarity and antagonism, and self-development and cooperation can flourish, as can a rational relationship to nature. We can see the beginnings of that in self-organization from below, both in strikes against capital and in mutual aid, and in the ever-growing rejection of capitalism and reach for socialism. Against the large part of the Left that focuses on the power of the state to combat disasters, we must bring out the self-activity of masses in motion. Just as self-movement is the inner core of the dialectic, we cannot disarm ourselves by separating mass struggles from dialectical philosophy of revolution. The labor struggles we are seeing across the world will surely grow rapidly in the coming year, and they will be reaching to restructure society, from the workplace to the imperialist relations between nations, so let us join together in solidarity in both practice and theory to make that restructuring real and as radical as possible, based on that self-activity.

“For freedom,

“The Resident Editorial Board of News and Letters Committees”

Mesaz depi: **Organizing Committee for a Democratic Revolutionary Left (USA)**

Trwazyem Mesaz, depi enn lot lorgzanizasyon dan Leta Zini. Rajni Lallah ek Lindsey Collen ti zwenn kamarad ki siyn mesaz, Steve Bloom, kan zot ti al, lor nom LALIT kuma obzervater, reyunion Katriem Internasyonal ki ti fer dan Belzik, e kot Steve, li osi, ti obzervater. Apre sa, dan LALIT de-trwa kamarad ti tradir an Kreol Steve Bloom (ki osi enn poet extra) so long poem lor Revolisyon Larisi pu 100 selebrasyon sa gran muvman klas travayer la (li tuzur lor nu sayt), e lezot kamarad finn lir li zur Fet Travay GRNW an 2017:

“On this May Day working people in Mauritius and in the USA, as well as many other nations of course, are facing a special hardship due to the international Covid 19 Pandemic. Everyone is under threat from the virus. But it is clear to all that those with less access to money and power are under a far greater threat than others. Here, in this richest nation in the world, that is true too—just as it is in your nation.

“On May Day in the USA plans are being developed for actions of solidarity with working people to demand just solutions to this global crisis, which is both a health crisis and an economic crisis. The political vision of this broad, non-sectarian effort is for a general strike—no work and no shopping on that day. We understand that his particular set of actions will not yet reach the proportions of a general strike. And yet we hope that the movement for a real general strike, to take place at some point in the future, will gain strength and momentum from the actions that will happen in the USA on May Day. (For more information you can go to <https://generalstrike.mayfirst.org/take-action/>.)

“Members of the Organizing Committee for a Democratic Revolutionary Left will be supporting and participating in the actions on May 1 in the USA. We will be thinking of our comrades in Mauritius as we do, since the spirit of international solidarity is key to everything we stand for.

“Steve Bloom

“Organizing Committee for a Democratic Revolutionary Left”.

Depi: Nouveau Parti Anti Capitalist (France)

Katriem Mesaz li depi NPA, enn lorganizasyon politik anti-kapitalist ek internasyonalist dan Lafrans. Zot inn pran nesans an 2009 apre disolisyon Ligue Communiste Révolutionnaire (LCR) ek enn long prosesis fondasyon pu inifye diferan grup lagos radikal an Frans. LALIT finn ena lesanz ek rankont avek manb ladireksyon LCR pandan plizir lane. Zot ti prezan dan nu Konferans Internasyonal kont baz Diego Garcia an 2010, par exanp. Kamarad ki manb ek sinpatizan abitye lir zot lagazet ek zot magazinn dan nu Kartye Zeneral. Ena pu konn Leon Cremieux ki finn siyn let la. Li ti orater dan Konferans 2010.

“Dear comrades of Lalit,

“On behalf of the NPA, we want to send you a message for the Labour Day.

“All over Europe, the pandemic is exacerbating all the diseases of capitalism. For decades, health systems have been deeply attacked, even if, like in France, nurses and doctors fight to keep the means for hospital and health system.

“With the pandemic, working class is the most hit popular areas with precarity of housing, with often the obligation going to work in crowded transport. The figures are clear in Europe like in USA: the most hit population are workers, often those coming from colonization.

“Women, with an increasing of violence, migrants with the worst daily living condition, LGBTQ+ with an increasing of discrimination, COVID-19 is a class pandemic. It's clearly a product of globalization and its effect are worse for exploited and oppressed.

“Your theme for this Labour Day is land question. In Europe, and in France also, we have always a land question. The big agro-industrial companies export their products all over the world, but in the same time destroy proximity production from little peasants.

“Pandemic shows more than ever the necessity to build a society founded on social justice, to destroy capitalist system.

“Our health and our life are worth more than their profits.

“Best wishes and success for your Labour Day demonstration.

“Leon Cremieux, NPA”

Depi: General Industries Workers Union of South Africa (GIWUSA)

Sinkyem mesaz sorti enn sindika dan Sid Afrik.

“The General Industries Workers Union of South Africa (GIWUSA) and its members send warm revolutionary greetings and support on this very important Labour Day. Normally this day for the working classes of the world is a time for the commemoration and reflection of past struggles, victories and setbacks. Labour Day 2020 however is taking place at a time where the absolute bankruptcy of the capitalist system is laid bare in all its cruel and barbaric forms. Wherever capitalism has nestled, there the virus manifested and wreak havoc. Not for a very long time has contradictions of capitalism world-wide been exposed through a single real event, i.e. Covid-19. The last time this singularly exposure occurred was during World War Two, where the working classes of the world were dragged into the imperialist slaughter. Everywhere in the world the working classes are faced with the challenge of how to translate the fight against the pandemic into a struggle for political power and socialism. Covid-19 is placing on the agenda the immediate struggle for political power. As in previous historical periods of pandemic and wars, all the contradictions of capitalism are concentrated and reflected through the state. Its responses and actions to Covid-19 have immediate, direct and daily consequences for all classes in society.

“Basic survival questions of food provision, housing and medical care as means of defeating the virus take on questions of political power in a much more immediate and practical manner. In whose immediate political and class interest is the state acting when formulating a particular form of lockdown with a particular set of interventions? Actions of the state against the Covid-119 are matters of life or death for the working classes. Tens of thousand of people over the world have already died. Years of neo-liberal austerity and the privatisation of healthcare dismantled the public and social defenses of society to deal with viruses. In some part of the world capitalist states are forced to abandon some of these neo-liberal anti-working class policies, but they are doing it only to protected their system of profit-making and see it as temporary measures.

“Here in South Africa, the state has imposed a brutal form of lockdown without putting in place any effective social security and food protection for the masses, effectively driving the masses into starvation and disarming it in the face of the virus. Instead of marshaling the wealth of society, which is in the hands of white monopoly capital, the state entrenched the power and control of capital over the economy by removing restrictions and giving greater freedom for capital to co-ordinate actions among themselves to control markets and to consolidate their monopolies.

“Not only is political power an immediate and practical question but the very need for an alternative economy. It’s the destructive character of capitalist commodity production that is

responsible for the unleashing of deadly pathogens. The greed for profit has led to the destruction of nature through deforestation, land grab and unsustainable forms of agriculture involving monoculture, wild-life farming and mega- industrial farming. In the midst of the pandemic, here in South Africa the state and capital are forcing the working class back into factories to produce for markets that are none existent.

“The absurdity of the capitalist system of production for production sake is taking on diabolical proportions during this pandemic. Coming to mind is the example of oil companies producing oil at a time where most of the world economy is in lockdown and where we now have the ridiculous situation where sellers of oil are paying buyers of oil to buy oil from them leading to a negative oil price in the USA. Under conditions of the pandemic, production ought to be directed to the production of all the necessary elements for combating the virus, i.e. food, medicines, medical equipment, PPE, the provision of proper housing, water and sanitation and so on.

“World-wide, our struggles for the basic means of defense against Covid-19 are now more than ever in a very real practical manner inextricably bound up with the question of political power and the need for an alternative form of society. Already before the pandemic, the world economy was entering a recession. The pandemic is exacerbating the economic contraction and it is projected that this pandemic is going set in motion a world economic recession of unimaginable proportions. We know that the ruling classes are going to make the working classes carry the burden of this pandemic and world recession. Already thousands and thousands of workers are losing their jobs. Capital is using the conditions of pandemic to further reconfigure the class power in the favour; production, hours of work, conditions of work are changed, wages are driven down.

“Labour Day 2020 gives us the opportunity to weave together the different treads of our struggle, to find the practical nexus providing the bridge between the immediate issues of defense and political power. This is the challenge of the present conjuncture. A challenge for the working class of Mauritius, South Africa and the rest of the world.

“Traveling on this path to power will not be easy. Years of neo-liberalism have taken its toll on our organizations and our ideological compactness, and even our physical integrity as a world working class. But we have seen that prior to the pandemic, working classes rising up against neo-liberal state, engaging in struggles, as in your country and everywhere. We have also seen resistances under conditions of lockdown in different parts of the world. These struggles under conditions of the lockdown are going to shape future struggles, post-lock and post- pandemic.

“We hope in the coming period a different configuration of class forces will emerge, one more favourable to the working class and one that will open the path to an alternative society. Our endeavours in our different countries, in your country and elsewhere, are the concrete building blocks of this alternative.

“The working class shall rise!!

“Salute! Amandla! Aluta, continua!

“John Appolis

GIWUSA (General Secretary)”

Depi: Medea Benjamin, CODEPINK, USA

Sizyem mesaz li sorti dan nu lalit internasyonal lor lezot fron: Sa let la depi Medea Benjamin, CODEPINK, dan Lamerik. Manb LALIT Kisna Kistnasamy inn zwenn li pandan tantativ pu rant dan Gaza depi Lezip, kot zot ti fer fas Mubarak so larme. Enn lot manb LALIT, Lindsey Collen, ti zwenn Medea dan Quito, Equador, pu enn gran reynion internasyonal kont baz organize par NO BASES, e apre sa reynion la baz Manta dan Equador ti ferme. Ala mesaz depi Medea:

“Celebrating labor day in the time of a pandemic is odd, scary, frustrating and revealing. For many people here in the United States fighting for survival, they are finally understanding how dysfunctional, racist and classist our system is. While we have been pouring piles and piles of money into the military, people are starting to realize that national security does not come from Raytheon bombs but from universal healthcare, good stewardship of nature, and a food system designed for the wellbeing of the earth and its inhabitants--not for profit. Despite Donald Trump's xenophobia, people are also realizing that we are all in this planet together, that an injury to one is an injury to all. So as I send greetings from the heart of this dystopian empire, I also send my fervent hope that we can emerge from this crisis with greater determination to build societies based on equality, internationalism, solidarity and revolutionary love. Peace.

“Medea Benjamin,
“CODEPINK”.

Depi Latirki: Workers’ Own Party (Turkey)

Setyem Mesaz, li sorti Workers’ Own Party dan Latirki. Rada Kistnasamy ti zwenn delege sa Parti la Mumbai, kan li ti al Konferans Internasyonal (IWC) Novam 2016.

“Dear Comrades,

“We greet all working classes of the world on the day of May 1st, the day of unity, struggle and solidarity of the working class.

“Whereas the COVID-19 virus wreaking havoc on world’s population, today, the working classes of the world are and should be more united than ever. Even though the disease does not discriminate against, class, race and gender, the existing system based on the private ownership of the means of production show that the working classes, people of color and elderly suffer the most from this disease.

“The 2019-2020 coronavirus pandemic provides an unprecedented opportunity for the working classes to raise the rallying cry for global unity and solidarity, as well as against the deadly system of capitalism and imperialism.

“Let it be resolved that in the aftermath of this pandemic, the system of ownership of the means of production should be dismantled. The system let to the privatization of health care, education and infrastructure all around the world, which forced the working classes continue to work and exposed to the virus, without necessary protections and compensations.

“Today, the disease shows us that world works, because we do.

“We salute the hardworking health care workers, delivery workers, packers, infrastructure workers, maintenance workers all around the world.

“Long live the solidarity and unity among working classes of the world.

“Long live our struggle against capitalism and imperialism.

“WORKERS OWN PARTY (IKEP), Turkey.”

Depi: Marxist Group of Namibia

Ena enn wityem mesaz depi Marxist Group of Namibia. Nu konn sa bann kamarad dabor atraver fe Neville Alexander ek lezot kamarad dan Workers’ Organization for Socialist Action dan Sid Afrik. Apre sa, nu finn gard enn kontak byin pros – kot nu pibliye zot analiz e zot pibliye pu nu. Ena parmi zot manb ki ena lyin ek LPT osi.

“Comrades, on behalf of the Marxist Group of Namibia, we bring you revolutionary greetings during this time of the Great Lockdown. Before the outbreak of the health pandemic, Namibia has been a country already in an economic depression due to the looting of the political and economic elite. We are burdened with an unconstitutional and corrupt Swapo government that could only muster a limited economic rescue package, which in any case was aimed at saving the weak capitalist system in the country. Namibia, for example, imports most of its food from South Africa, and the levels of hunger and unemployment have already been extremely high.

“Now that the world economy is quickly shifting into a Greater Depression, it is such a disaster for the working people of the world as starvation, unemployment and homelessness will simply skyrocket in every country. We will have to organize and fight or starve. Let us now learn the important lessons about the urgency of food sovereignty, small scale farming under workers control, agro-ecological methods, job sharing, social housing, etc.

“The working people in the sprawling informal settlements in Namibia have become very restless due to hunger and the lack of food parcels. The situation is undoubtedly explosive for the ruling elite as mass consciousness is being radicalized overnight. The country is sinking further into barbarism and it has become a matter of life and death for the working people to get rid of the capitalist system as soon as possible.

“So, let us use this May Day to resolve to intensify the struggle for socialism in Namibia, Mauritius and all over the world.

“Socialism or Barbarism!

“Another world is possible!

“Shaun Whittaker

“Marxist Group of Namibia”

Depi: Workers' Liberty, UK

Nevyem mesaz sorti Gran Bretayn, depi enn lorganizasyon apel Workers' Liberty, ar lekel LALIT ena lyin depi buku lane.

“Dear comrades of Lalit,

“We send our greetings to you on May Day 2020, in the midst of the Covid-19 pandemic.

“In many workplaces in Britain and other countries, workers have imposed safety measures against the virus on reluctant bosses. We see those beginnings of workers' control as elements on which to build a movement for a new world.

“We mean a new world of international solidarity. Of social provision for the future, instead of economic life ruled by short-term market signals. With a sustainable and healthy relation with the natural resources of our planet.

“We need international solidarity, international efforts, and international cooperation now to beat the virus. We push for the pharmaceutical and other industries of the more industrialised countries to be requisitioned to produce medical supplies as needed. They must produce those supplies not only for their own countries, but also for countries which have little existing industrial base to produce them.

“Millions have lost jobs and income, or will lose them as capitalists push to recoup their losses from the emergency. We demand emergency fallback pay for all, at the expense of the rich. We demand public ownership and democratic control of high finance, as a measure against the virus emergency being followed by an imposition of credit and a long economic slump.

“To reopen the borders closed in the emergency, we need international solidarity, as well as adequate testing and quarantine measures.

“Workers of the world, unite!

“In solidarity,

“Martin Thomas, for *Workers' Liberty*”

Depi Lutte Ouvrière, Lafrans

Dizyem Mesaz depi Lutte Ouvriere, dan Lafrans. Plizir manb LALIT finn zwenn manb ladireksyon LO dan Moris ek dan Lafrans. Alain Ah Vee ek Rajni Lallah, ti partisip dan zot Fet anyel dan Lafrans an 2017, ek Rada Kistnasamy ek Sadna an 2018, kot LALIT ti tini enn latab avek nu piblikasyon. LALIT finn ena lesanz avek Lutte Ouvrière pandan plizir lane. Kamarad manb ek sinpatizan abitye lir zot lagazet ki nu resevwar regilyerman dan nu Kartye Zeneral.

“Message pour la Fete du Travail 2020

“En France, la pandémie de Covid-19 a mis en évidence l’incurie du gouvernement et des capitalistes : pénurie de masques pendant des semaines, y compris pour les personnels soignants, pénurie de tests, de lits d’hôpitaux, de respirateurs, de surblouses, etc. Tout cela résultait de décennies d’économies sur la santé publique. Ce sont les travailleurs les plus exposés (auxiliaires de vie, soignants, personnels des maisons de retraite, caissières...) qui ont payé le plus lourd tribut. Ce sont les quartiers populaires qui ont été les plus durement frappés par l’épidémie.

“Aujourd’hui, les entreprises veulent à tout prix que l’activité redémarre, quitte à faire prendre des risques à leurs salariés. Pour produire des cosmétiques, des avions de chasse, des hélicoptères de combat, le Covid-19 ne justifie aucune interruption. Les travailleurs sont sommés de mettre en danger leur vie pour les profits. D’autres, ou les mêmes, sont menacés par les dizaines de milliers de licenciements qui commencent. Il faut contrôler la production et préparer le renversement d’une classe capitaliste qui a, dans cette pandémie, failli une fois de plus.

[Sinye]

“Fraternellement,

“Michel Bondelet”